



V Bruseli 3. júna 2021
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2021/0101(NLE)

8463/1/21
REV 1

CCG 28
UK 135
AVIATION 112

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 195 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozíciách, ktoré sa majú zaujať v mene Európskej únie písomným postupom účastníkov dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch a účastníkov Sektorového dohovoru o vývozných úveroch na civilné lietadlá (ďalej len „dohovor SDL“), pokiaľ ide o žiadosti Spojeného kráľovstva stať sa účastníkom oboch nástrojov – prijatie

1. Komisia 21. apríla 2021 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady o pozíciách, ktoré sa majú zaujať v mene Európskej únie písomným postupom účastníkov dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch a účastníkov Sektorového dohovoru o vývozných úveroch na civilné lietadlá (ďalej len „dohovor SDL“), pokiaľ ide o žiadosti Spojeného kráľovstva stať sa účastníkom oboch nástrojov¹. Tento návrh sa zakladá na článku 207 ods. 4 prvom pododseku ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.
2. V liste z 28. januára 2021 Spojené kráľovstvo požiadalo, aby účastníci dohody a účastníci sektorového dohovoru o lietadlách (SDL) súhlasili s tým, aby sa Spojené kráľovstvo stalo účastníkom dohody aj účastníkom SDL. Účastníci dohody a účastníci SDL o týchto žiadostiach rozhodnú písomným postupom.

¹ 8031/21.

3. Cieľom návrhu Komisie je určiť pozíciu, ktorú má Európska únia zaujať k týmto žiadostiam v rámci účastníkov dohody a účastníkov SDL.
4. Pracovná skupina pre Spojené kráľovstvo preskúmala návrh na zasadnutí 22. apríla 2021 a nevzniesla proti nemu žiadne námietky.
5. Na základe pripomienok pracovnej skupiny pre vývozné úvery sa v kompromisnom znení predsedníctva² zrevidoval článok 2 rozhodnutia Rady.
6. Keďže zasadnutie pracovnej skupiny pre vývozné úvery sa vzhľadom na súčasné cestovné obmedzenia neuskutočnilo, delegáti si pozície ku kompromisnému zneniu predsedníctva k rozhodnutiu Rady³ vymenili písomne a 11. mája 2021 o ňom dosiahli dohodu.
7. Pracovná skupina pre Spojené kráľovstvo vzala na zasadnutí 17. mája 2021 na vedomie dohodu, ktorú dosiahla pracovná skupina pre vývozné úvery 11. mája 2021.
8. Navrhuje sa preto, aby Výbor stálych predstaviteľov vyzval Radu, aby ako bod A programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí
 - prijala rozhodnutie Rady o pozíciách, ktoré sa majú zaujať v mene Európskej únie písomným postupom účastníkov Dohody o štátom podporovaných vývozných úveroch a účastníkov Sektorového dohovoru o vývozných úveroch na civilné lietadlá, pokiaľ ide o žiadosti Spojeného kráľovstva stať sa účastníkom oboch nástrojov, ako sa po finalizácii právnikov lingvistov uvádza v dokumente 8354/21⁴;
 - uviedla v zápisnici Rady vyhlásenie Komisie⁵ uvedené v dokumente 8463/1/21 REV 1 ADD 1;
 - informovala Európsky parlament o rozhodnutí Rady v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ.

² WK 5756/2021 INIT.

³ WK 5756/2021 INIT.

⁴ Dokument sa zatiaľ nevydal.

⁵ Ktoré sa uvádza aj v zápisnici zo zasadnutia Výboru stálych predstaviteľov (časť II) 2. – 4. júna 2021.